

2025 · VOLUME 63 · ISSUE 1

LINGUISTICS

AN INTERDISCIPLINARY JOURNAL
OF THE LANGUAGE SCIENCES

EDITOR IN CHIEF

Volker Gast, Jena

EDITORIAL BOARD

R. Harald Baayen, Tübingen

Sonia Colina, Tucson, AZ

Östen Dahl, Stockholm

N. J. Enfield, Sydney

Ricardo Etxepare, Bayonne

Jennifer Hay, Christchurch

Beth Levin, Stanford, CA

Yen-hui Audrey Li, Los Angeles, CA

Caroline Rowland, Nijmegen

DE GRUYTER
MOUTON

BOARD OF CONSULTING EDITORS

Patrícia Amaral, Bloomington, IN

Matthew Baerman, Guildford

Heike Behrens, Basel

Delia Bentley, Manchester

Ruth Berman, Tel Aviv

Walter Bisang, Mainz

Denis Creissels, Lyon

William Croft, Albuquerque, NM

Henrik De Smet, Leuven

Stephen M. Dickey, Lawrence, KS

Mark Dingemanse, Nijmegen

Dagmar Divjak, Birmingham

Michael Dunn, Uppsala

Sam Featherston, Tübingen

Christiane Fellbaum, Princeton

Ad Foolen, Nijmegen

Mirjam Fried, Prague

Matthias Gerner, Shanghai

Nancy Hedberg, Burnaby, BC

Henriette Hendriks, Cambridge

Daniel Hole, Stuttgart

Sunwoo Jeong, Seoul

Andrew Jessop, Liverpool

Evelien Keizer, Vienna

Ekkehard König, Berlin

Maria Koptjevskaja Tamm, Stockholm

Martin Kümmel, Jena

Robert Ladd, Edinburgh

Natalia Levshina, Nijmegen

Jo-Wang Lin, Taipei

Åshild Næss, Oslo

Iván Ortega-Santos, Memphis, TN

Chongwon Park, Duluth, MN

Isabel Pérez Jiménez, Alcalá de

Henares

Timo Roettger, Oslo

Mamoru Saito, Nagoya

Zhuo Jing-Schmidt, Eugene, OR

Devyani Sharma, London

Joanna Ut-seong Sio, Olomouc

Andrew Spencer, Colchester

Sze-Wing Tang, Hong Kong

Shiao Wei Tham, Singapore

Jacqueline Visconti, Genoa

Liulin Julie Zhang, Honolulu, HI

Please see the journal's homepage for Abstracting & Indexing Services information.

The publisher, together with the authors and editors, has taken great pains to ensure that all information presented in this work reflects the standard of knowledge at the time of publication. Despite careful manuscript preparation and proof correction, errors can nevertheless occur. Authors, editors and publisher disclaim all responsibility for any errors or omissions or liability for the results obtained from use of the information, or parts thereof, contained in this work.

ISSN 0024-3949 · e-ISSN 1613-396X

All information regarding notes for contributors, subscriptions, Open access, back volumes and orders is available online at <http://www.degruyter.com/view/j/ling>

RESPONSIBLE EDITOR Volker Gast, Department of English and American Studies,
University of Jena, Ernst-Abbe-Platz 8, 07743 Jena, Germany, e-mail: linguistics@uni-jena.de

PUBLISHER Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany

JOURNAL COORDINATOR Susanne Hoeses, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany,
e-mail: susanne.hoeses@degruyter.com

ADVERTISEMENTS e-mail: anzeigen@degruyter.com

© 2025 Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Germany

TYPESETTING TNQ Tech Private Limited, Chennai, India

PRINTING Franz X. Stücker Druck und Verlag e.K., Ettenheim

Questions about General Product Safety Regulation: productsafety@degruyterbrill.com



Offenlegung der Inhaber und Beteiligungsverhältnisse gem. § 7a Abs. 1 Ziff. 1, Abs. 2 Ziff. 3 des Berliner Pressegesetzes: Die Gesellschafter der Walter de Gruyter GmbH sind: Dr. Georg-Martin Cram, Unternehmens-Systemberater, Stadtbergen; Cram, Maïke, Wien (Österreich); Cram, Jens, Mannheim; Rodriguez Cram, Catharina, Mexico, DF (Mexiko); Cram, Ingrid, Betriebsleiterin, Tuxpan/Michoacan (Mexiko); Cram, Sabina, Mexico, DF (Mexiko); Cram, Silke, Wissenschaftlerin, Mexico DF (Mexiko); Cram, Björn, Aachen; Cram, Berit, Hamm; Cram-Gomez, Susana, Mexico DF (Mexiko); Cram-Heydrich, Walter, Mexico DF (Mexiko); Cram-Heydrich, Kurt, Angestellter, Cancún (Mexico); Duvenbeck, Brigitta, Oberstudienrätin i.R., Bad Homburg; Gädeke, Gudula, M.A., Atemtherapeutin/Lehrerin, Tübingen; Gädeke, Martin, Student, Ingolstadt; Gomez Cram, Arturo Walter, Global Key Account Manager, Bonn; Gomez Cram, Ingrid Arlene, Studentin, Mexico, DF (Mexiko); Gomez Cram, Roberto, Assistant Professor, London (UK); Lubasch, Dr. Annette, Ärztin, Berlin; Schütz, Dr. Christa, Ärztin, Mannheim; Schütz, Sonja, Diplom.-Betriebswirtin (FH), Berlin; Schütz, Juliane, Berlin; Schütz, Antje, Berlin; Schütz, Valentin, Mannheim; Seils, Dorothee, Apothekerin, Stuttgart; Seils, Gabriele, Journalistin, Berlin; Seils, Christoph, Journalist, Berlin; Siebert, John-Walter, Pfarrer, Oberstenfeld; Anh Vinh Alwin Tran, Student, Zürich (Schweiz); Tran, Renate, Mediatorin, Zürich (Schweiz); Carmen Siebert, Angestellte, Kempten; Duyen Anh Johann Tran, Architekt, Zürich (Schweiz); Lang Lieu Laurin Tran, Lehrperson, Zürich (Schweiz); Duyen Mai Marie Tran, Studentin, Zürich (Schweiz); Anh Huy Merlin Tran, Schüler, Zürich (Schweiz)

Contents

Research Articles

Steven Kaye

Clausal agreement on adverbs in Andi — 1

Phillip Wallage and Wim van der Wurff

On analysing fragments: the case of *No?* — 55

Yoko Yonezawa

Generic and vague uses of a second-person singular pronoun in an open-class person-reference system and speaker creativity in reported speech: the case of *anata* in Japanese — 115

Jörg Zinken and Christina Mack

Sequence, gaze, and modal semantics: modal verb selection in German permission inquiries — 159

Cindy van Boven

Aspectual reduplication in Sign Language of the Netherlands: reconsidering phonological constraints and aspectual distinctions — 193

Hongmei Fang

From LIKE/LOVE to habitual: the case of Mainland East and Southeast Asian languages — 247

Anna Puupponen, Gabrielle Hodge, Benjamin Anible, Juhana Salonen, Tuija Wainio, Jarkko Keränen, Doris Hernández and Tommi Jantunen

Opening up Corpus FinSL: enriching corpus analysis with linguistic ethnography in a study of constructed action — 277